



# EESC Info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

April 2024 | SK

Available Languages:

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| ES | BG | CS | DA | EN | DE | ET | FR | EL | HR | IT | LV | LT | HU | MT | NL |
| PL | PT | FI | RO | SK | SL | SV |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

## ÚVODNÍK



## Úvodník

### **Náš hlas sa počíta!**

Milé čitateľky, milí čitatelia,

naše demokracie prechádzajú zaťažkavou skúškou vzhľadom na viacero faktorov, ktoré Európu ovplyvňujú od vypuknutia agresívnej vojny Ruska proti Ukrajine, čo má vážny sociálny, politický a finančný vplyv na každý členský štát a samotnú Úniu. Stále však verím, že pri konfrontácii s náročnými časmi sú európski občania zjednotení a odhodlaní spoločne pripraviť cestu vpred a formovať Európu, ktorú chcú pre svoju budúcnosť a pre ďalšie generácie. Môžu tak urobiť v európskych voľbách pri výbere nového európskeho vedenia.

Kedže nadchádzajúce voľby do Európskeho parlamentu výrazne ovplyvnia smerovanie EÚ počas nasledujúcich piatich rokov, EHSV spojil svoje sily s Európskym parlamentom podpísaním memoranda o porozumení, ktoré sa týka spolupráce v rámci príprav na voľby do Európskeho parlamentu naplánované na 6. až 9. júna 2024.

Skúsenosti ukazujú, že účasť vo voľbách do Európskeho parlamentu je nižšia ako v prípade vnútroštátnych volieb. Z tohto dôvodu bude EHSV veľmi aktívny pri zvyšovaní informovanosti o nadchádzajúcich európskych voľbách. Mobilizáciou našej siete 90 miliónov ľudí – zamestnávateľov, pracovníkov a iných organizácií občianskej spoločnosti – môžeme pomôcť zvýšiť účasť.

S niektorými opatreniami sa už začalo. Usporiadali sme napríklad Týždeň občianskej spoločnosti, ktorý sa konal 4. – 7. marca 2024 a na ktorom sa stretlo viac ako 800 zástupcov organizácií občianskej spoločnosti a mládežníckych skupín, aby diskutovali o blížiacich sa voľbách a budúcnosti EÚ.

Na marcovom plenárnom zasadnutí EHSV prijal [uznesenie](#), v ktorom vyzval občanov, aby išli voliť. Pod sloganom

#USEYOURVOTE (Použite svoj hlas) bola vytvorená osobitná [webová stránka](#) na organizovanie aktivít, podujatí a iniciatív členov a zamestnancov EHSV. Kľúčovú úlohu budú zohrávať miestne osvetové činnosti členov.

Všetky inštitúcie EÚ otvoria 4. mája svoje dvere verejnosti, aby oslávili demokratickú angažovanosť vo voľbách tým, že si pripomenú výročie „Schumanovej deklarácie“. Náš tím nadšencov pre „Run For Europe“ sa 26. mája zúčastní na behu 20 km Bruselom, aby propagoval kampaň „Použite svoj hlas“. Nemali by sme zabúdať na to, že čím viac ľudí ide voliť, tým silnejšia je demokracia. Čím viac ľudí volí, tým viac rastie legitimita prijatých rozhodnutí. Tentoraz sa občania, najmä mladí ľudia, musia zmobilizovať a ísť voliť. Môžu tak priniesť zmenu a dať Európe „tvár“, na ktorú budú hrdí.

Občianska spoločnosť vyvíja úsilie vo všeobecnom záujme európskych občanov, a preto môže v tejto kampani zohrávať kľúčovú úlohu, najmä pokiaľ ide o zvyšovanie povedomia o význame volieb a podnecovanie ľudí, aby išli voliť.

Spolupracujme, oslovme občanov a organizácie občianskej spoločnosti na všetkých úrovniach – európskej, národnej, regionálnej – vedme s nimi skutočný dialóg, vypočujme si názory a informujme našich politických lídrov o tom, čo organizácie združujúce milióny občanov, ktorých zastupujeme, očakávajú od nových poslancov EP a novej Komisie v priebehu nasledujúcich piatich rokov.

Náš hlas sa počíta! **#USEYOURVOTE**

S pozdravom

**Aurel Laurențiu Plosceanu, podpredseda pre komunikáciu**

## DÔLEŽITÉ DÁTUMY

4. mája 2024

**Oslávte Deň Európy a zistite viac o EHSV počas dňa otvorených dverí 4. mája!**

30. – 31. mája 2024

**Plenárne zasadnutie EHSV**

6. – 9. júna 2024

**Voľby do Európskeho parlamentu v roku 2024**



### K VECI

V tomto vydaní dávame priestor **Carlosovi Trindademu**, členovi EHSV a spravodajcovi stanoviska na tému [Ochrana demokracie pred dezinformáciami](#). V predvečer volieb do Európskeho parlamentu píše o škodlivých vplyvoch, ktoré môžu mať dezinformácie na demokraciu, a o tom, ako proti nim bojovať, ak v nej chceme žiť.



## OCHRANA DEMOKRACIE PRED DEZINFORMÁCIAMI

Necelé dva mesiace pred voľbami do Európskeho parlamentu nadobúdajú dezinformácie v európskom politickom živote čoraz väčší význam, keďže by mohli nepriaznivo ovplyvniť výsledky volieb.

Škodlivý dosah dezinformácií vyvoláva už dlhé roky obavy širokej verejnosti, a najmä politikov. Demokratická spoločnosť a náš kozmopolitný spôsob života sú spochybňované. Krajne pravicové a iné extrémistické európske sily a autokratické režimy v tretích krajinách vytvárajú spojenectvá, aby mohli s využitím sociálnych médií a algoritmov viesť dezinformačné kampane, ktoré podkopávajú európsky projekt. Ich hlavným nástrojom v tejto podlej kampani sú technológie.

Na ochranu demokracie a boj proti dezinformáciám je potrebná viacfaktorová stratégia a dostupné technológie nám môžu pomôcť tieto výzvy zvládnuť. Tri oblasti digitálneho boja – dezinformácie, hybridné hrozby a kybernetická bezpečnosť – sa musia účinne spojiť, aby sa vytvorili synergie a posilnila bezpečnosť, pričom treba dodržiavať zásady právneho štátu.

Takisto je nevyhnutné regulovať vytváranie a fungovanie algoritmov, aby sa ľudia mohli rozhodnúť, ktoré algoritmické prvky prijmú alebo odmietnu, a aby sa dosiahla správna rovnováha medzi základnými ľudskými právami a právami duševného vlastníctva podnikov. Je však nepripustné aby technologické spoločnosti profitovali z manipulácie a nenávisťných prejavov. Súkromné záujmy nesmú prevážiť nad verejným záujmom.

Verejné, pluralitné a nezávislé informačné zdroje na národnej, regionálnej a miestnej úrovni v členských štátoch musia vo všetkých jazykoch EÚ šíriť nespochybniteľné fakty.

Na programe je vytvorenie európskeho verejnoprávneho spravodajského kanála dostupného na rôznych platformách, v ktorom by sa dôsledne presadzovala redakčná nezávislosť. Vďaka nemu by mali Európania prístup k informáciám, ktoré potrebujú na prijímanie informovaných rozhodnutí. Je nevyhnutné uznať žurnalistiku za európsky verejný statok, ako to navrhuje UNESCO, a zlepšiť spôsoby obrany novinárov.

Pokiaľ ide o mediálnu gramotnosť a posilnenie postavenia širokej verejnosti, treba nasledovať vynikajúci príklad Fínska, ako podporovať kritické myslenie. To si vyžaduje nástroje, ktoré budú podporovať mediálnu, kultúrnu a demokratickú gramotnosť na všetkých úrovniach vzdelávania a budú zamerané na všetky vekové skupiny a menšiny.

Demokracia je vláda ľudu a najlepším spôsobom, ako chrániť demokraciu, je, aby ľudia vyjadrili svoju silnú túžbu žiť v demokracii.

Európsky sociálny model je vďaka sociálnemu a regionálnemu začleneniu, súdržnosti, rovnosti a solidarite najúčinnjší (a najracionálnejší) prostriedok, ktorý môže dať ľuďom pocit, že ich všeobecný blahobyt ide ruka v ruku s demokraciou, a tým aj chuť bojovať proti dezinformáciám.

Ak chceme chrániť demokraciu, je naliehavo potrebné ísť viac do hĺbky, vytvoriť holistickú stratégiu a zaistiť lepšiu európsku reguláciu mnohých aspektov tohto javu. Všetkým týmto otázkam sa venuje pozornosť v stanovisku TEN/830.

**Carlos Trindade, člen EHSV**

---



## MIMORIADNY HOS?

V tomto vydaní je našou mimoriadnou hostkou profesorka **Danuta Hübnerová**, poslankyňa Európskeho parlamentu, z Poslaneckého klubu Európskej ľudovej strany. Pripomenie nám všetky dôvody, prečo budú voľby v roku 2024 bitkou o Európu a prečo je dôležitou úlohou politických strán motivovať svojich potenciálnych voličov, aby išli voliť. V roku 2024 si nemôžeme dovoliť nechať iných rozhodovať o tom, kto nás bude zastupovať v európskom rozhodovacom procese – tentokrát ide o veľa.

---



## DANUTA HÜBNER: KAŽDÝ HLAS JE DÔLEŽITÝ

Každých päť rokov si európski občania volia svojich zástupcov do Európskeho parlamentu (EP), ktorý je jedinou priamo volenou inštitúciou Európskej únie. V roku 2024 doň zasadne 720 novozvolených poslancov a poslankyň v rámci desiateho funkčného obdobia. Počas päťročného funkčného obdobia budú zohrávať rozhodujúcu úlohu pri formovaní Európy, jej inštitúcií a politik, jej postavenia v polarizovanom globálnom svete a jej záväzku dodržiavať spoločné hodnoty.

Každé voľby sú dôležité. Nimi sa začína demokracia. Vieme však, že demokracia nie sú len voľby. Vidíme demokraticky zvolené vlády, ktoré uplatňujú demokraciu, no zároveň nerešpektujú zásady právneho štátu. Voľby, aj keď sú spravodlivé a slobodné, nie sú jedinou zárukou demokracie, ani nie sú jej jediným určujúcim faktorom. Preto by sa voliči mali aktívne zapájať do volieb.

Uplynulých päť rokov čelila Európska únia niekoľkým takmer existenčným výzvam. Museli sme sa vyrovnáť s brexitom a jeho dôsledkami. Nasledovala pandémia ochorenia COVID-19, brutálna, neľudská invázia Ruska na Ukrajinu, následné hospodárske výzvy vrátane energetickej krízy a vysokej miery inflácie. Zvládli sme všetky tieto nečakané narušenia, pričom sme naďalej pokračovali v plnení našich kľúčových strategických cieľov dvojitej transformácie na zelené a digitálne konkurencieschopné hospodárstvo. V dôsledku zmien v geopolitickej situácii uvalila EÚ a jej demokratickí partneri ďalekosiahle sankcie na Rusko, podarilo sa nám znížiť riziko závislosti od Číny a bezprecedentne upevniť naše vzťahy s USA. Únia spustila aj vôbec prvý Európsky program pre obranný priemysel, ktorý prinesie výsledky v nasledujúcich rokoch.

Voľby v roku 2024 budú bitkou o Európu. Volebná kampaň bude musieť splniť očakávania občanov a rešpektovať ich úlohu v európskom rozhodovacom procese. Niet pochyb o tom, že otázky ako migrácia, zmena klímy a podpora Ukrajiny pri obrane svojej vlasti pred ruskou agresiou sa týkajú nás všetkých, pre ktorých je dôležitá sloboda, demokracia a mier. Zvolení politici budú musieť vynaložiť maximálne úsilie, aby sa im podarilo účinne znova naštartovať politiku rozširovania.

Pri predvolebných diskusiách s kandidátmi o ich úlohách na nasledujúcich päť rokov im bude treba pripomenúť, že ak budú zvolení, musia vziať na vedomie, že Európska únia je súčasťou rozdrobeného sveta rozdeleného medzi demokracie a autoritárske režimy. Rok 2024 je na celom svete rokom volieb, ktoré sa konajú v krajinách obývaných 4 miliardami obyvateľov.

My, Európania, budeme venovať veľkú pozornosť rozhodnutiu amerických občanov, ktorí si budú voľiť svojho prezidenta. Transatlantické vzťahy budú v rámci našich diskusií pred voľbami do EP dôležitou témou.

Povinnosťou európskych politikov a politických strán je vynaložiť maximálne úsilie o zapojenie občanov a povzbudiť ich, aby vyjadrili svoj názor. Vzhľadom na geopolitickú neistotu je to dôležitejšie ako kedykoľvek predtým. Politické strany, ktoré stavajú svojich kandidátov do volieb, majú často rôzne názory na otázky, ktoré majú zásadný význam pre náš život. Vyjadriť svoj názor a ovplyvniť budúcnosť Európy, ktorá je našou budúcnosťou, môžeme, len ak sa ako občania zapojíme do diskusií s kandidátmi a pôjdeme voliť. Niekedy sme frustrovaní a nahnevaní. Práve preto má naša aktívna účasť na politickom volebnom dialógu taký význam.

V roku 2019 účasť na voľbách do Európskeho parlamentu prvýkrát mierne presiahla 50 %. Boli to práve mladí Európania, ktorí svojimi hlasmi prispeli k zvýšeniu miery účasti. Je dobrou správou, že polovica osôb oprávnených voliť využila svoje hlasovacie právo. Zároveň to však znamená, že polovica z nás, európskych občanov s hlasovacím právom, nehlasovala. V roku 2024 si nemôžeme dovoliť, aby iní rozhodli, kto nás bude zastupovať v európskom rozhodovacom a zákonodarnom procese. Nízka účasť znižuje legitímnosť zvolených kandidátov a následne oslabuje ich pozíciu v Európskom parlamente. Hlavnou zodpovednosťou politických strán je povzbudiť svojich potenciálnych voličov, aby prišli voliť.

Európania už desaťročia považujú vlády za svojich zástupcov v EÚ. Voľby v roku 2024 ponúkajú príležitosť preukázať skutočnú moc Európskeho parlamentu ako hlasu občanov. K urnám prídu aj prvovoliči. V piatich členských štátoch budú voliť už 16-roční. Mladí ľudia budú mať od politikov rôzne očakávania. Videli sme to na Konferencii o budúcnosti Európy a počujeme to teraz počas nadväzujúcich panelových diskusií organizovaných Európskou komisiou. Politici by mali využiť nadchádzajúce voľby do Európskeho parlamentu ako proces budovania novej generácie voličov a politikov, ako príležitosť na posilnenie transparentného politického vzdelávania, ako aj budovania identity a dôvery.

Komunikačná stratégia EP pre voľby do Európskeho parlamentu v roku 2024 sa zameriava na mobilizáciu nevoličov a prvovoličov, pomoc ostatným aktérom vrátane médií, mimovládnych organizácií, podnikov a jednotlivcov, podporu nestrannej občianskej angažovanosti európskych občanov a organizácií pri presadzovaní významu volieb.

Už teraz vidíme zahraničné zasahovanie do volieb do Európskeho parlamentu, hybridné operácie v oblasti dezinformácií, narúšanie dôvery v inštitúcie a politikov a vytváranie kontroverzných naratívov. Deje sa to pred voľbami, počas volieb sa toto úsilie ešte zintenzívni a po voľbách bude negatívny vplyv týchto javov pretrvávať. Musia sa presadzovať právne predpisy zamerané na boj proti dezinformáciám. Vnútroštátne a európske opatrenia nebudú stačiť, potrebujeme zmysluplné financovanie na podporu celospoločenského prístupu k odhaľovaniu dezinformácií a ich šíriteľov, keďže tento jav ovplyvňuje každodenný život ľudí a ich strategické rozhodnutia.

V týchto voľbách ide o osud demokracie, slobody a bezpečnosti. A každý hlas je dôležitý.

**Danuta Hübner, poslankyňa Európskeho parlamentu (skupina PPE)**

---

6-9 June 2024



I am voting.  
Are you?

## EHSV INFO – RUBRIKA: JA IDEM VOLI?. A ? O VY?

V našej rubrike Ja idem voliť. A čo vy? prinášame článok maďarského novinára a šéfredaktora rozhlasovej stanice Klubrádió **Mihályho Hardyho**, ktorý nám ponúka pohľad na predvolebnú atmosféru v Maďarsku. Klubrádió je poslednou významnou nezávislou rozhlasovou stanicou v Maďarsku, ktorá vysiela 24 hodín denne 7 dní v týždni a venuje sa analýze aktuálnych politických a kultúrnych udalostí. Štátna mediálna rada jej síce odobrala vysielačnú frekvenciu, no vďaka svojej popularite a kolektívnemu financovaniu sa jej podarilo prežiť.

---



## MIHÁLY HARDY: V HRE JE SLOBODA

„Sloboda“ je len iné slovo pre „už niet čo stratiť“, spieva sa v populárnej country piesni, ktorú v roku 1969 zložil Kris Kristofferson a neskôr ju naspievali mnohí umelci – od Janis Joplinovej po Kennyho Rogersa. Avšak na rozdiel od slobody v piesni „Me and Bobby McGee“, sloboda v Európe dnes znamená, že ak sa za ňu nepostavíme, máme veľa čo stratiť. Najmä v Maďarsku.

Na dobré si ľudia veľmi rýchlo zvyknú. Neobzrú sa späť, aby ocenili mnoho podôb slobody, ako je sloboda tlače, sloboda cestovať a zamestnať či vzdelávať sa v celej Európe. Ľudia mojej generácie (narodení koncom 50. rokov, keď Maďarsko bolo ešte členom Varšavského paktu) si pamätajú na dlhú cestu vedúcu k dnešnej slobode, od pádu berlínskeho múru až po vstup Maďarska do EÚ v roku 2004, ktorým sa stalo členom rodiny slobodných národov. Od pádu komunistickej moci to trvalo štrnásť rokov, kým naša krajina mohla spolu s Českom, Slovenskom a Poľskom vstúpiť do EÚ. Práve teraz je podľa môjho názoru za nami ďalších štrnásť rokov, počas ktorých Maďarsko začalo zaostávať a pomaly prechádzať od pôvodne pokrokových občianskych slobôd a slobody tlače zo začiatku deväťdesiatych rokov k dnešnému populizmu, autokracii a ústavnej diktatúre, čo je samo osebe protirečením.

Vláda v Budapešti takmer otvorene vyhlásila vojnu spoločným európskym hodnotám, pričom vo svojom naratíve nazýva Brusel nepriateľom a EÚ vykresľuje ako najväčšie zlo. Deje sa to už takmer 14 rokov a ukazuje, aké ťažké je podporiť akúkoľvek proeurópsku kampaň, či už ide o kampaň opozície (alebo toho, čo z nej zostalo), alebo kampaň občianskej spoločnosti a mimovládnych organizácií (alebo ich zvyškov). Napriek tomu sa nevzdávame a odmietame upustiť od európskych hodnôt len preto, že niektorí maďarskí politici sa rozhodli skákať tak, ako im niekto píska, možno práve z ďalekého Kremľa.

Nedávno uskutočnené maďarské prieskumy ešte stále ukazujú, že 68 – 70 % oprávnených voličov a voličiek je za výhody súvisiace s Európskou úniou a spoločnými európskymi hodnotami a využíva ich. Otáznym zostáva to, či sa v dostatočne veľkom počte chystajú prísť 9. júna 2024 k volebným urnám. V Maďarsku pripadne hlasovanie vo voľbách do

Európskeho parlamentu na deň komunálnych volieb a s rastúcou nespokojnosťou v krajine vyhliadky nie sú zlé. Protestný hlas proti politike vlády bude aj proeurópskym hlasom.

**Mihály Hardy je maďarský novinár a šéfredaktor maďarského rádia Klub**

---

# AKTUALITY EHSV



## Budúci európsky jednotný trh si vyžaduje nové geopolitické zameranie

**Jednotný trh EÚ treba teraz strategicky prehodnotiť. Svet nie je rovnaký ako pred 30 rokmi a novému medzinárodnému kontextu sa musí prispôbiť aj jednotný trh. Vyhlásil to bývalý taliansky premiér Enrico Letta v diskusii na plenárnom zasadnutí EHSV 20. marca 2024.**

**Enrico Letta**, ktorý v súčasnosti predsedá Inštitútu Jacqua Delorsa, predstavil hlavné myšlienky svojej správy na vysokej úrovni o budúcnosti jednotného trhu, pričom upozornil, že budúci jednotný trh sa musí opierať o geopolitický prístup a musí byť zameraný na strategickú autonómiu Európy a piliere, ako sú obrana, telekomunikácie, energetika a financie.

„Geopolitické prostredie je teraz úplne iné, ako bolo pred 30 rokmi. Našou úlohou je posúdiť, aké dôsledky má nová situácia vo svete pre jednotný

trh a jeho budúcnosť. Musíme zaujať nový prístup a zohľadniť otázky, ako je obrana a rozširovanie,“ konštatoval.

Predseda EHSV **Oliver Röpk**e pripomenul, že úspech jednotného trhu by sa nemal posudzovať len na základe hospodárskych aspektov, ale malo by sa prihliadať aj na túžby a životné podmienky európskych občanov: „V EHSV sme presvedčení, že jednotný trh je hlavne o ľuďoch a že právo na voľný pohyb zároveň znamená slobodu zostať.“

**Letta** zdôraznil, že jednotný trh je nielen o ľuďoch, ale aj pre ľudí. Hospodárska konkurencieschopnosť musí ísť ruka v ruku so sociálnou ochranou a možnosť voľne sa pohybovať a právo zostať sú súčasťou rovnakej slobody: „V niektorých krajinách má odliv mozgov devastačné účinky. Mali by sme zamerať svoju pozornosť na právo zostať a právo vrátiť sa. Tí, ktorí dnes odchádzajú, majú len jednosmerný cestovný lístok, čo oslabuje konkurencieschopnosť a znamená veľký problém pre Európu.“ (mp)

---



## Kríza bývania – EHSV vyzýva EÚ, aby konala

Čoraz viac Európanov sa obáva, že sa im nepodará nájsť dôstojné bývanie, ktoré si môžu dovoliť. Sú vystavení rizikám, ako je nevyhovujúce bývanie, finančný tlak, neistota bývania a dokonca aj bezdomovectvo. Cenovo nedostupné bývanie môže ovplyvniť zdravie a pohodu ľudí, viesť k nerovnakým životným podmienkam a príležitostiam a spôsobiť náklady na zdravotnú starostlivosť, nižšiu produktivitu a škody na životnom prostredí.

Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV) vydal na [konferencii](#), ktorú nedávno usporiadal v Bruseli, jasné varovanie: kríza bývania v Európe sa prehľbuje, čo prináša mnoho ďalších vedľajších účinkov.

Podľa nedávnej štúdie nadácie Eurofound kríza v oblasti bývania postihuje najmä mladých ľudí a bráni im, aby sa odsťahovali od rodičov. Vek, v ktorom aspoň 50 % ľudí v EÚ žilo mimo svojho rodičovského

domova, sa v rokoch 2007 až 2019 zvýšil z 26 na 28 rokov. Španielsko, Chorvátsko, Taliansko, Cyprus, Belgicko, Grécko a Írsko čelili v rokoch 2010 až 2019 najväčšiemu nárastu počtu ľudí vo veku 25 – 34 rokov žijúcich so svojimi rodičmi.

EHSV sa už roky snaží upozorniť na problémy s bývaním v celej EÚ. V roku 2020 výbor prijal stanovisko na tému [Univerzálny prístup k dôstojnému, udržateľnému a z dlhodobého hľadiska cenovo dostupnému bývaniu](#), ktoré vypracovali jeho členovia **Raymond Hencks** a **András Edelényi**, a požadoval vypracovanie európskeho akčného plánu pre bývanie.

EHSV má v úmysle prostredníctvom odporúčaní z tejto konferencie vnieść do diskusie politický impulz a zabezpečiť, aby sa kríza v oblasti bývania v EÚ dostala do programu nového Európskeho parlamentu a novej Komisie na roky 2024 – 2029. Európska únia musí spojiť zdroje pri riešení nedostatku dôstojného a cenovo dostupného bývania. (mp)



## Tri inštitúcie EÚ naliehavo vyzývajú Komisiu, aby neodložila iniciatívu za odolnosť vodných zdrojov

Zástupcovia Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru (EHSV), pracovnej skupiny Európskeho parlamentu pre vodu (EP) a Európskeho výboru regiónov (VR) zaslali v spoločnej reakcii na odloženie iniciatívy na zvýšenie odolnosti v oblasti vody zo strany Európskej komisie otvorený list výkonnému podpredsedovi EK Marošovi Šefčovičovi, v ktorom požiadali Komisiu, aby prijala komplexný prístup k vode, a zopakovali svoju výzvu na

## vypracovanie modrej dohody EÚ.

V liste sa odrážajú spoločné obavy týchto inštitúcií prameniace z odloženia iniciatívy za odolnosť vodných zdrojov, ktoré považujú za znepokojujúci signál v súvislosti so záväzkom EÚ riešiť narastajúce výzvy Európy v oblasti vody. Tieto tri inštitúcie zastupujú občiansku spoločnosť EÚ, občanov a miestne samosprávy.

Navrhujú holistický prístup založený na spolupráci, ktorým sa voda začleňuje do všetkých politík s cieľom zabezpečiť spravodlivý sociálny prístup, prístup pre poľnohospodárov, priemyselné odvetvia a infraštruktúru, ako aj zohľadniť sociálne, hospodárske a environmentálne aspekty vody.

Cieľom tohto posunu je prekonať existujúce roztrieštené prístupy a podporiť komplexnejšiu a účinnejšiu samostatnú stratégiu v oblasti vodného hospodárstva. Touto medziinštitucionálnou výzvou apelujú na Komisiu, aby pokračovala vo svojej práci na iniciatíve za odolnosť vodných zdrojov a aby sa voda stala najvyššou prioritou EÚ v nadchádzajúcom funkčnom období (2024 – 2029).

List v plnom znení je k dispozícii [tu](#). (gb)



### [#RareDiseases, ďalší krok – začlenenie európskej referenčnej siete do vnútroštátnych systémov zdravotnej starostlivosti](#)

**Európsky hospodársky a sociálny výbor a Európska komisia usporiadali 8. marca 2024 v Bruseli konferenciu na tému Zriedkavé choroby v EÚ: spoločné kroky pri formovaní európskych referenčných sietí (úvodné stretnutie v rámci spoločného opatrenia pre zriedkavé choroby JARDIN). Cieľom bolo spustiť spoločnú európsku iniciatívu v oblasti zriedkavých chorôb v snahe začleniť európske referenčné siete do vnútroštátnych systémov zdravotnej starostlivosti a zároveň prepojiť inštitúcie EÚ, európske krajiny, organizácie občianskej spoločnosti, združenia pacientov, vedcov, lekárov a manažérov nemocníc.**

Systémy zdravotnej starostlivosti v EÚ majú problém poskytovať vysokokvalitnú a nákladovo efektívnu starostlivosť v prípade zriedkavých alebo komplexných chorôb s nízkou prevalenciou, ktoré ovplyvňujú každodenný život približne 30 miliónov Európanov. Preto je dôležité využiť potenciál európskych referenčných sietí – virtuálnych sietí poskytovateľov zdravotnej starostlivosti v celej Európe, ktoré uľahčujú diskusie o komplexných alebo zriedkavých chorobách a ochoreniach vyžadujúcich vysoko špecializovanú liečbu a koncentrované poznatky a zdroje.

Spoločné opatrenie JARDIN je projekt, ktorým sa európske referenčné siete začleňujú do vnútroštátnych systémov zdravotnej starostlivosti a zvyšujú ich udržateľnosť. V rámci opatrenia sa vytvoria vnútroštátne postupy starostlivosti o pacientov prepojené s európskymi referenčnými sieťami, ako aj vnútroštátne

referenčné siete, ktoré budú kopírovať a dopĺňať európske referenčné siete, a štruktúry pre nediagnostikovaných pacientov.

Do projektu je zapojených 27 členských štátov EÚ, Nórsko a Ukrajina. Koordinuje ho Rakúsko a k dispozícii má celkové finančné prostriedky vo výške 18,75 milióna EUR (15 miliónov EUR od EÚ a 3,75 milióna EUR od členských štátov) na obdobie troch rokov. Výsledky, ktoré sa od spoločného opatrenia JARDIN očakávajú, vrátane odporúčaní, plánov a správ z konkrétnych pilotných projektov by mali viesť k zlepšeniu vnútroštátnych plánov pre zriedkavé choroby v členských štátoch EÚ. (mp)



## EHSV predkladá kľúčové odporúčania pre sociálnu jednotu a inkluzívny rast v Európe

**Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV) na žiadosť belgického predsedníctva Rady EÚ predstavil kľúčové odporúčania zamerané na posilnenie sociálnej súdržnosti, riadenie dlhu a uprednostňovanie investícií do zdravotnej starostlivosti a zamestnanosti v Európe. EHSV vyjadril znepokojenie nad tým, že obmedzené rozpočty by mohli spomaliť pokrok v boji proti chudobe a zmene klímy.**

EHSV predložil svoje odporúčania v stanovisku na tému [Podpora dlhodobého inkluzívneho rastu prostredníctvom reforiem a investícií](#), ktoré bolo prijaté a prerokované na marcovom plenárnom zasadnutí s

komisárom pre pracovné miesta a sociálne práva **Nicolasom Schmitom** a belgickou ministerkou pre dôchodky a sociálnu integráciu **Karine Lalieux**.

V stanovisku sa zdôraznila potreba zosúladiť jednotlivé rámce, ako je európsky semester a Európsky pilier sociálnych práv. Rečníci v diskusii na vysokej úrovni zdôraznili potrebu napredovať v budovaní sociálnej Európy a riešiť naliehavé otázky, ako sú rozdiely v dôchodkoch žien a mužov a digitálne začlenenie. Konferencia na vysokej úrovni o Európskom pilieri sociálnych práv, ktorá sa má čoskoro konať v Belgicku, naznačuje záväzok pokračovať vo vykonávaní tohto nástroja.

V návrhoch výboru sa zdôrazňuje efektívne využívanie finančných zdrojov, zapojenie sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti do rozhodovacích procesov a že je dôležité zabezpečiť, aby bola zelená a digitálna transformácia spravodlivá. Hlavnou témou je inkluzívnosť, ako aj maximalizácia vplyvu sociálnych investícií a zároveň podpora hospodárskej stability a sociálnej súdržnosti v EÚ. (tk)



©UN Women

## EHSV po prvýkrát zastupoval európsku občiansku spoločnosť v Komisii OSN pre postavenie žien

**V marci sa EHSV zúčastnil na 68. zasadnutí Komisie OSN pre postavenie žien (CSW68), hlavného medzinárodného a medzivládneho orgánu bojujúceho za rodovú rovnosť, ktoré sa konalo v New Yorku.**

Išlo o prvú účasť EHSV na najväčšom výročnom stretnutí OSN o posilnení postavenia žien, ktoré bolo tento rok zamerané na odstránenie chudoby žien. EHSV vyjadril podporu európskej občianskej spoločnosti v jej boji za

rodovú rovnosť a prispel k tejto téme vyhlásením, ktoré obsahuje desať akčných bodov na posilnenie ekonomického postavenia a sociálnej ochrany žien.

Delegáciu EHSV viedol **predseda Oliver Röpke**, ktorý označil rodovú rovnosť za jednu z hlavných priorít svojej práce a predsedníctva. **Predseda Röpke** uviedol, že „EHSV sa dlhodobo zasadzuje za politiky EÚ a globálne politiky na podporu rodovej rovnosti a riešenie hospodárskych a sociálnych nerovností, s ktorými dnes ženy a dievčatá zápasia. Je to však prvýkrát, čo túto prácu pod jednotným hlasom európskej občianskej spoločnosti posúvame na najvyššiu možnú úroveň v rámci spoločného boja za globálnu rodovú rovnosť. Chudoba nie je rodovo neutrálna, preto ani naša reakcia na ňu nemôže byť neutrálna.“

Akčné body uvedené vo vyhlásení EHSV vyjadrujú postoje výboru k téme týkajúcej sa CSW68. Ich cieľom je presadzovanie rodovej rovnosti, boj proti chudobe a posilnenie inštitúcií prostredníctvom rodového hľadiska v súlade s prioritami EÚ. Okrem iného zahŕňajú aj ochranu žien pred všetkými druhmi násillia, zabezpečenie dostupných služieb zdravotnej starostlivosti, spravodlivé zastúpenie žien na trhu práce, presadzovanie vedúceho postavenia žien a zaistenie rovnakých príležitostí prostredníctvom vzdelávania.

„Dúfam, že o rok budem môcť povedať, že prítomnosť EHSV v Komisii OSN pre postavenie žien prispela k posilneniu hlasu v prospech týchto požiadaviek. Môžeme a mali by sme byť kritickí. Potrebujeme kritické hlasy občianskej spoločnosti, zainteresovaných strán, mimovládnych organizácií a inštitúcií, ktoré sa usilujú o dosiahnutie tohto spoločného cieľa, ktorým je rovnoprávna Európa a rovnoprávnejší svet. Môžeme a mali by sme ukázať cestu vpred,“ dodal predseda Oliver Röpke. EHSV bol súčasťou delegácie EÚ, ktorú zastupovalo predsedníctvo Rady EÚ. Spolu s Európskym parlamentom mal úlohu pozorovateľa. V delegácii EHSV boli okrem predsedu zastúpení aj títo členovia: **Christa Schweng, Marija Minčeva, Cinzia del Rio, Maria Nikolopoulou, Chiara Corazza** a predsedníčka skupiny EHSV pre rovnosť **Sif Holst**. (II)



## Ekologické ocenenia EÚ za rok 2024

**Štartuje 3. ročník súťaže o ekologické ocenenia EÚ. Prihlášky môžete zasielať do 12. mája 2024.**

Ekologické ocenenia EÚ sa ako prejav uznania udeľujú rôznym zainteresovaným subjektom v celom hodnotovom reťazci ekologickej poľnohospodárskej výroby, ktoré vytvorili inovatívne, udržateľné a inšpirujúce projekty so skutočným prínosom pre ekologickú výrobu a spotrebu potravín.

Slávnostné odovzdávanie cien je naplánované na 23. septembra 2024 pri príležitosti Dňa ekologickej poľnohospodárskej výroby EÚ.

[Prihláste sa online](#) do **12. mája 2024, 23.59:59 SELČ**.



## Oslávte Európu a demokraciu!

**Pripojte sa k nám pri príležitosti Dňa otvorených dverí EHSV 4. mája!**

V rámci každoročného Dňa otvorených dverí EÚ, ktorý organizujú európske inštitúcie, privíta Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV) v **sobotu 4. mája 2024** vo svojich priestoroch verejnosť. Oslávime európsku demokraciu a zameriame sa na nadchádzajúce júnové voľby do Európskeho parlamentu. Je to príležitosť dozvedieť sa viac o EÚ, nadviazať dialóg s občianskou spoločnosťou a zistiť, ako môžu vaše názory a váš hlas ovplyvniť budúcnosť Európy.

### **Prečo prísť na Deň otvorených dverí do EHSV?**

- **Budova Jacques Delors:** Navštívte emblematickú budovu EHSV na ulici Rue Belliard, centrálu organizovanej občianskej spoločnosti v Európe. Uvidíte, ako zástupcovia zamestnávateľov, pracovníkov, ochrancov životného prostredia, spotrebiteľov a ďalších organizácií prispievajú k tvorbe politik EÚ.
- **Interaktívne učenie:** Zapojte sa do živých diskusií s členmi EHSV na témy, ktoré vám ležia na srdci. Zistíte, ako sociálny dialóg formuje právne predpisy EÚ a ako môžete vyjadriť svoj názor.
- **Aktivity pre všetky vekové skupiny:** Aká vás skvelá atmosféra s kvalitnou živou hudbou, interaktívne hry, v ktorých si môžete otestovať svoje poznatky o EÚ, a pre najmenších je pripravené aj maľovanie na tvár. Domov si odnesiete darček na pamiatku alebo svoj portrét ako karikatúru či komickú momentku z fotokabíny.
- **Hĺbkové diskusie:** Získajte podrobný prehľad o úlohe EHSV pri budovaní udržateľnej, prosperujúcej a inkluzívnej Európy pre všetkých. Využite možnosť zapojiť sa do rýchlych cielených diskusií s členmi EHSV o konkrétnych otázkach, ktoré sú pre vás dôležité. Je to jedinečná príležitosť získať cenné poznatky priamo z centra tvorby európskej politiky.
- **Sila občianskej spoločnosti:** Dozviete sa, akým spôsobom sa EHSV usiluje preklenúť priepasť medzi občanmi a EÚ. Uvidíte, ako sa rôzne názory dokážu spojiť, aby sa zasadzovali za sociálnu spravodlivosť, ochranu životného prostredia a všetko, čo je nevyhnutné pre silnejšiu Európsku úniu.

## Oslava na dvoch kolesách

Všeobecné nadšenie podporí aj skupina cyklistov, ktorá po dlhom putovaní 4. mája dorazí do EHSV. Niektorí odhodlaní členovia EHSV a ďalší nadšenci prejdú na bicykli 500 km z Francúzska do Bruselu, aby zvýšili informovanosť o voľbách do Európskeho parlamentu. Počkajte si spolu s nami v EHSV na ich príchod do cieľa a dozviete sa viac o ich inšpiratívnom poslaní, ceste a výzvach, s ktorými sa stretli.

## Viac než len návšteva, je to zážitok

Deň otvorených dverí EHSV je pre vás príležitosťou spojiť sa s Európou, osláviť demokraciu a zistiť, čo všetko dokáže občianska spoločnosť. Skúsení nadšenci pre EÚ, skeptici aj zvedaví nováčikovia, každý je u nás vítaný. Príďte do centrality európskej demokracie, niečo sa dozviete, niečo naučíte a prispějete do diskusie.

## Ak chcete získať viac informácií, zostaňte v spojení

Nemusíte sa zaregistrovať vopred. V najbližších týždňoch zverejníme viac informácií o konkrétnych aktivitách a hlavných bodoch programu. Sledujte nás v sociálnych médiách a navštívte našu webovú stránku ([www.eesc.europa.eu/openday](http://www.eesc.europa.eu/openday)), kde nájdete aktuálne informácie.

Nepremeškajte túto jedinečnú príležitosť zažiť EÚ naživo! (cg)

**#EuropeDay #UseYourVote**

---

## AKTUALITY SKUPÍN



[Stefano Mallia: „Zelená transformácia sa musí realizovať tak, aby umožnila zakladanie a rast podnikov.“](#)

**Výňatok z rozhovoru, ktorý predseda skupiny Zamestnávateľia Stefano Mallia poskytol časopisu Federácie fínskeho podnikov „Yrittäjä“.**

Voľby do Európskeho parlamentu klopú na dvere. V júni si občania členských štátov EÚ zvolia svojich zástupcov do Európskeho parlamentu na nasledujúce päťročné obdobie. Keď sa predsedu skupiny Zamestnávateľia v EHSV **Stefana Malliu** opýtate na najväčšiu výzvu, ktorej budú čeliť európski podnikatelia v ďalších piatich rokoch, neváha ani chvíľku.

– Zelená transformácia, znie odpoveď.

Podľa jeho názoru je dôležité, aby podniky pri prechode na environmentálne udržateľnejšie hospodárstvo a rast mohli prosperovať.

– Zelená transformácia sa musí realizovať tak, aby umožnila zakladanie a rast podnikov. Ak sa darí podnikom, darí sa aj celej spoločnosti. Podniky prinášajú pre spoločnosť pracovné miesta a daňové príjmy.

### **Znižovanie byrokracie**

Jednou z hlavných úloh skupiny Zamestnávateľa EHSV v posledných rokoch bolo pomôcť výrazne znížiť administratívnu záťaž podnikov. Stefano Mallia poznamenáva, že bolo dôležité, aby Komisia okrem iného pochopila, že rozsiahle oznamovacie povinnosti pre MSP by sa mali zrušiť.

– Pri príprave novej legislatívy je nevyhnutné vždy zohľadniť konkurencieschopnosť podnikov. Musí sa dbať o to, aby podniky mohli rásť.

### **Význam hlasovania vo voľbách do Európskeho parlamentu**

Hoci Mallia uznáva, že Európska únia čelí vlastným výzvam a problémom, domnieva sa, že ako celok dosiahla veľa úspechov.

– Podnikatelia by mali hlasovať tak, aby v Parlamente boli ľudia, ktorí myslia na podniky a podnikateľov. Ak nepôjdete hlasovať, prenecháte moc rozhodovať iným. Hlasovaním v európskych voľbách sa dá tiež zabrániť tomu, aby moc získali extrémisti.

Celý rozhovor si môžete prečítať tu: <https://www.yrittajat.fi/uutiset/eu-vaikuttaja-stefano-mallia-vihrea-siirtyma-toteutettava-niin-etta-samaan-aikaan-yrityksia-voidaan-perustaa-ja-ne-voivat-kasvaa/>

---

## Spoločenstvá idú proti vetru: ak nás budú ignorovať, nebudeme vyrábať?



skupina Pracovníci v EHSV

**Energetické družstvá a spoločenstvá sú kľúčom k úspechu zelenej transformácie. Napriek tomu im Komisia nevenuje náležitú pozornosť vo svojom akčnom pláne v oblasti veternej energie v Európe, ktorý zjavne neberie do úvahy rastúci nesúhlas s budovaním nových veterných parkov.**

V októbri Európska komisia predstavila Európsky akčný plán v oblasti veternej energie s cieľom zabezpečiť, aby sa prechod na čistú energiu uskutočňoval v súlade s konkurencieschopnosťou priemyslu a aby sa v Európe mohla naďalej úspešne rozvíjať výroba elektriny z veternej energie.

Veterná energia je jedným zo základných prvkov výroby elektriny s nulovou bilanciou emisií v budúcnosti, keďže produkuje viac ako tretinu elektrickej energie z obnoviteľných zdrojov v Európe a viac ako 17 % jej celkovej výroby elektrickej energie.

Zdá sa však, že akčný plán Komisie neberie do úvahy rastúci nesúhlas s budovaním nových veterných parkov, či už zo strany ochrancov krajiny, ako aj zo strany ochrancov prírody, ktorí reagujú iniciatívami [typu NIMBY \(Not in My Backyard, „môžete, ale nie za mojím domom“\)](#).

Družstvá a spoločenstvá, ktoré sú hnacou silou miestneho procesu vedeného občanmi a môžu prevziať zodpovednosť za transformáciu, [majú zásadný význam pre prekonanie tohto nesúhlasného postoja](#) a zabezpečenie toho, aby sa výhody tejto transformácie vo veľkej miere využívali. Okrem toho sú dôležité aj pre výrobu energie z obnoviteľných zdrojov, ak to má priniesť nový, decentralizovanejší systém výroby energie.

Akčný plán Komisie v oblasti veternej energie sa namiesto toho zameriava len na veľké spoločnosti. To narúša tento proces, znižuje jeho prijatie a ohrozuje transformáciu. Komisia by mala prehodnotiť rozsah svojho akčného plánu a zahrnúť účasť občanov v podobe siedmeho piliera.

Mala by zabezpečiť, aby ponuky neboli založené výlučne na cene a aby zohľadňovali otázky životného prostredia, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a kolektívneho vyjednávania, [ako to nedávno odporučil EHSV vo svojom stanovisku na túto tému](#).

---



## Konferencia na tému Odborníci podporujú európsku modrú dohodu – 8. ročník Európskeho dňa a slobodných povolání

skupina Organizácie občianskej spoločnosti v EHSV

**Kategória Slobodné povolania v Európskom hospodárskom a sociálnom výbore usporiada 7. mája 2024 od 10.30 do 16.00 hod. v Bruseli 8. ročník Európskeho dňa slobodných povolání.**

Tento rok vás pozývame do diskusie na tému **Odborníci podporujú európsku modrú dohodu**. Spolu s hlavnými tvorcami politik z Európskej komisie, Európskeho parlamentu a členských štátov budeme hľadať riešenia, ako sa vyrovnáť s množiacimi výzvami súvisiacimi s vodou.

Voda je životne dôležitý, ale čoraz vzácnejší zdroj. S rastúcou svetovou populáciou sa zvyšuje aj dopyt po vode. Takmer dve tretiny európskych občanov považujú kvalitu a/alebo množstvo vody vo svojej krajine za vážny problém. Na dostupnosť, kvalitu a množstvo vody bude mať vplyv aj zmena klímy. Ak sa neprijmú žiadne opatrenia, nedostatok vody a chudoba v oblasti vody by sa mohli v čoraz väčšej miere týkať občianskej spoločnosti na celom svete, čo by malo ďalekosiahle dôsledky pre bezpečnosť potravín, životné prostredie, ľudské zdravie a hospodársku, sociálnu a politickú stabilitu.

Na konferencii, ktorá sa už profiluje ako zaujímavá a relevantná platforma pre popredné európske profesijné skupiny, budeme diskutovať o tom, ako môžu slobodné povolania prispieť k hľadaniu inovatívnych riešení v snahe zaviesť európsku modrú dohodu do praxe a zmierniť problémy s vodou, ktorým bude Európa a celý svet čeliť v nadchádzajúcich rokoch a desaťročiach.

Simultánne tlmočenie bude k dispozícii v angličtine, nemčine a taliančine. Konferencia bude prístupná verejnosti. Môžete sa na nej zúčastniť osobne alebo na diaľku. V oboch prípadoch sa vyžaduje predchádzajúca registrácia.

Zaregistrujte sa do 2. mája 2024 na našej [registračnej stránke](#).

---

## OSOBITNÁ RUBRIKA – VOŇBY DO EURÓPSKEHO PARLAMENTU



## Odovzdajte svoj hlas v európskych voľbách v júni 2024: EHSV vyzýva Európanov, aby hlasovali za zjednotenú a demokratickú Európu

**Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV) prijal 20. marca uznesenie, v ktorom vyzýva európskych občanov, aby využili svoje demokratické právo voliť a odovzdali svoj hlas v blížiacich sa voľbách do Európskeho parlamentu.**

„Prežili sme ťažké časy, nikto však nemôže poprieť, že Európska únia zaručila svojim členským štátom a občanom mier, demokraciu, hospodársku prosperitu a sociálny pokrok. Vďaka Únii môžeme slobodne pracovať, študovať a podnikáť vo všetkých krajinách EÚ,“ zdôrazňuje EHSV v uznesení.

„Nacionalizmus, populizmus a riešenia na úrovni jedného štátu nie sú odpoveďou. Je ňou spolupráca a zbližovanie,“ uviedol EHSV, pričom

poukázal na to, že žiadna krajina EÚ si nedokáže sama poradiť s problémami ako sú stúpajúca inflácia, vojny, migrácia alebo núdzová situácia v oblasti klímy.

Uznesenie bolo prijaté na marcovom plenárnom zasadnutí EHSV v nadväznosti na diskusiu *Voľby do Európskeho parlamentu v roku 2024 z pohľadu občianskej spoločnosti*, na ktorej sa zúčastnili aktivisti občianskej spoločnosti a národné hospodárske a sociálne rady Francúzska a Bulharska.

EHSV vyjadril želanie zmobilizovať svoju sieť najmenej 90 miliónov ľudí v celej EÚ a zabezpečiť, aby Európania išli hlasovať a rozhodli, kto ich bude zastupovať v Európskom parlamente počas nasledujúcich piatich rokov.

**Predseda EHSV Oliver Röpk**e na plenárnom zasadnutí uviedol, že organizácie zastúpené členmi EHSV sú hlboko zakorenené v národných občianskych spoločnostiach: „Môžeme osloviť všetkých, môžeme dosiahnuť, aby ľudia išli voliť a my to musíme urobiť. Je to naša morálna povinnosť.“

EHSV [spojil sily s Európskym parlamentom](#), aby pomohol zvýšiť volebnú účasť, ktorá je zvyčajne oveľa nižšia než v národných voľbách, najmä v niektorých členských štátoch.

Predseda EHSV pripomenul, že vzhľadom na ústup demokracie, ktorý možno pozorovať na celom svete vrátane niektorých členských štátov, sú voľby v roku 2024 mimoriadne dôležité.

„Tieto voľby nie sú zázračným prostriedkom, ktorý vyrieši naše problémy, rozoženie naše obavy a zmierni starosti občanov. Je to však legitímny spôsob, ako môžeme vyjadriť svoje želania, požadovať lepšiu budúcnosť a brať na zodpovednosť tých, ktorí sú pri moci,“ dodal predseda Röpk.

Taja spravodajcovia pre uznesenie, členovia EHSV Christa Schweng, Cinzia del Rio a Ioannis Vardakastanis, ktorí zastupujú skupiny Zamestnávateľia, Pracovníci a Organizácie občianskej spoločnosti v EHSV, sa spoločne zjednotili vo svojich výzvach pre Európanov, aby využili svoj hlas a zvolili zástupcov, ktorí sa budú zasadzovať za zjednotenú, demokratickú, udržateľnú a sociálnu Európu.

EHSV prijme v júli ďalšie uznesenie, v ktorom sa zameria na požiadavky občianskej spoločnosti adresované novozvolenému Európskemu parlamentu a Komisii. (II)

---



## EHSV a Európsky parlament sa dohodli na úzkej spolupráci pred európskymi voľbami v roku 2024

**Predseda Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru (EHSV) Oliver Röpké a predsedníčka Európskeho parlamentu (EP) Roberta Metsola podpísali 27. februára memorandum o porozumení týkajúce sa spolupráce pri príprave volieb do Európskeho parlamentu.**

Cieľom partnerstva je prehĺbiť spoluprácu medzi týmito dvomi inštitúciami s úmyslom podporiť voľby do Európskeho parlamentu, zvýšiť volebnú účasť, najmä medzi nevoličmi a prvovoličmi, a bojovať proti manipulácii s informáciami.

Okrem iných opatrení sa inštitúcie dohodli na zintenzívnení spolupráce v oblasti komunikácie o voľbách, koordinácie organizovania podujatí, ako je Deň otvorených dverí alebo Týždeň občianskej spoločnosti, a na výmene

informácií o platformách *spoločne.eu* a *Čo robí Európa pre mňa*.

**Predseda EHSV Oliver Röpké** uviedol, že „voľby do Európskeho parlamentu budú testom európskej demokracie. EHSV môže byť platformou občianskej spoločnosti na jej posilnenie. Víťam dnešné memorandum o porozumení s Európskym parlamentom, ktoré nám umožní zohrávať aktívnejšiu úlohu v prípravách na voľby a spolupracovať s voličmi s cieľom zvýšiť volebnú účasť. EHSV a Európsky parlament sú partnermi a spojencami.“

V memorande sa uvádzajú konkrétne oblasti, v ktorých by sa spolupráca medzi EHSV a Európskym parlamentom mala pred európskymi voľbami 2024 ďalej rozvíjať a posilniť. (kn/II)

---



## Jedna otázka pre...

EHSV prijal [uznesenie](#), v ktorom vyzýva európskych občanov, aby sa zúčastnili na voľbách do Európskeho parlamentu. Traja spravodajcovia pre uznesenie, členovia EHSV **Christa Schweng**, **Cinzia del Rio** a **Ioannis Vardakastanis**, ktorí zastupujú skupiny Zamestnávateľa, Pracovníci a Organizácie občianskej spoločnosti v EHSV, jednotne vyzvali Európanov, aby využili svoj hlas a zvolili zástupcov, ktorí sa budú zaslúžiť za jednotnú, demokratickú, udržateľnú a sociálnu Európu. V našej rubrike „Jedna otázka pre...“ sme sa každého spravodajcu spýtali, o čo ide v týchto voľbách a prečo by mal v júni každý využiť svoje právo voliť.



**Christa Schweng, bývalá predsedníčka EHSV a členka skupiny Zamestnávateľa**

Voľby do Európskeho parlamentu sú pre Európanov príležitosťou rozhodnúť, kto bude viesť našu Európsku úniu v nasledujúcich piatich rokoch. Tentoraz sa uskutočnia v dramaticky sa meniacom geopolitickom kontexte, ktorý ovplyvňuje neodôvodnená vojna proti Ukrajine za našimi hranicami. Krajiny, ktoré boli predtým nepriateľmi, vytvárajú nové spojenectvá a nevraživo nazerajú na náš spôsob života. Stav demokracie je prinajmenšom znepokojujúci, keďže na celom svete možno pozorovať oslabovanie demokracií. Právny štát a sloboda tlače sú na ústupe, ak máme uviesť len dva z najbežnejších ukazovateľov. V celej Európe sme svedkami rastúcich útokov na liberálne demokracie. Vo viacerých členských štátoch sa oslabili základné európske hodnoty, priestor občianskej spoločnosti sa scvrkáva a okresáva sa sloboda médií.

Dezinformácie a falošné správy spôsobujú rozpory v našej spoločnosti a navodzujú nedôveru a nenávisť.

EÚ je založená na spoločných hodnotách, akými sú demokracia, ochrana ľudských práv, sloboda prejavu, zásady právneho štátu, tolerancia, spravodlivosť, nediskriminácia, rovnosť, solidarita a demokratická účasť. Tieto hodnoty by sa nikdy nemali považovať za samozrejmosť a je potrebné ich neustále posilňovať, brániť a chrániť.

Voľby do Európskeho parlamentu sú príležitosťou ukázať, že nám záleží na demokracii a našich základných hodnotách, a preto je dôležité, aby sme my, Európania, využili svoje hlasy.



**Cinzia del Rio, členka skupiny Pracovníci v EHSV**

Žiadame občanov, aby šli voliť za Európu, európsky projekt, integrovanejšiu a solidárnejšiu Európu. Európska únia je založená na hodnotách, zásadách, právnom štáte, právach a účasti, ktoré sú nediskutovateľné, pretože predstavujú základy našej demokracie a kľúčové prvky nášho modelu inkluzívneho a udržateľného rastu. A musíme zabezpečiť naše demokratické základy.

Európa musí dnes zvládať nové výzvy:

- musí sa vyrovnávať s roztriešteným geopolitickým kontextom motivovaným konfliktom s novými globálnymi hospodárskymi a politickými aktérmi a konkurentmi,
- musí podporovať zelenú, digitálnu a demografickú transformáciu, ako aj technologické zmeny, inovácie a rozvoj umelej inteligencie s prístupom zameraným na ľudstvo a zároveň zapájať mladých ľudí do týchto procesov,
- musí vybudovať obnovenú spoločnú európsku priemyselnú politiku spolu s novými spoločnými finančnými nástrojmi,
- musí zabezpečiť sociálne investície s cieľom v plnej miere vykonávať Európsky pilier sociálnych práv v snahe zaručiť sociálnu súdržnosť, odstrániť chudobu a zmenšiť rozdiely.

Žiadna európska krajina to nedokáže sama. Vyzývame občanov, aby využili svoj hlas na zabezpečenie silnejšej integrácie Európskej únie s cieľom rozvíjať a angažovať sa za trvalý mier a zachovať náš hospodársky a sociálny model.



**Ioannis Vardakastanis, člen skupiny Organizácie občianskej spoločnosti v EHSV**

Nadchádzajúce voľby do Európskeho parlamentu sú nesmierne dôležité pre budúcnosť našej Únie a nášho kontinentu ako celku. Ide o podstatu EÚ – našu jednotu, demokraciu, konkurencieschopnosť, udržateľnosť a sociálnu spravodlivosť. Je veľmi dôležité, aby si občania EÚ uplatnili právo voliť, keďže Parlament priamo formuje EÚ zajtrajška.

EÚ symbolizuje spoluprácu a príležitosti a zabezpečuje mier, demokraciu, inkluzívnosť a prosperitu. Výzvy, ktorým čelia občania, ako sú rastúce životné náklady a náklady na energiu, zmena klímy a konflikty, však viedli k zvýšeniu neistoty medzi Európanmi a tieto výzvy si vyžadujú jednotné celoeurópske riešenia.

Nacionalizmus neponúka žiadne odpovede. Na riešenie týchto otázok a zachovanie našich demokratických hodnôt potrebujeme spoluprácu, solidaritu a účinný občiansky dialóg. EÚ sa musí stať i globálnym lídrom a

podporovať mier, multilateralizmus a ochranu životného prostredia. Prechod na zelené a digitálne hospodárstvo je nevyhnutný. A kľúčom je inkluzívnosť. Všetci občania musia mať možnosť podieľať sa na formovaní našej budúcnosti. Ako členovia Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru presadzujeme tieto zásady. Váš hlas má zásadný význam pre formovanie budúcnosti našej spoločnej Únie. Spojme sily a hlasujme za demokratickú, konkurencieschopnú, udržateľnú a sociálnu Európsku úniu. Na vašom hlase záleží – použite ho na dosiahnutie krajšej európskej budúcnosti!

Znenie uznesenia sa nachádza na osobitnej webovej stránke EHSV venovanej [voľbám do Európskeho parlamentu](#).



## Dezinformácie sú ú?inné proti zranite?nému cie?u

**S gruzínsko-francúzskym novinárom Régisom Gentém sme sa rozprávali o jednej z hlavných obáv v súvislosti s európskymi voľbami: vzostup krajnej pravice, nemotivované mladé voličstvo a dezinformácie. Régis Genté je politický expert, ktorý sa špecializuje na bývalé krajiny Sovietskeho zväzu. Ako spravodajca pracuje pre mainstreamové médiá Radio France Internationale, France 24 TV a Le Figaro.**

***EHSV Info: Myslíte si, že vzostup krajne pravicových strán v celej Európe bude mať vplyv na výsledok volieb do Európskeho parlamentu?***

Rozhodne nie som odborníkom na krajnú pravicu v Európe, ale pri pohľade na terajšie prieskumy v mojej krajine (Francúzsko) musím uznať, že krajne pravicové strany sú na vzostupe. Európske voľby sú politickým prostriedkom, pomocou ktorého môžu voliči a voličky vyjadriť svoje názory na vlastnú krajinu alebo o nej vyslať odkaz politikom a političkám. Ľudia žijúci v jednotlivých členských štátoch myslia najskôr na politickú situáciu vo svojej krajine a až potom na situáciu v Európe. Takže áno, krajne pravicové strany budú mať pravdepodobne vplyv na výsledok týchto volieb, keďže sa čoraz viac diskutuje o vzťahu medzi štátnou suverenitou a európskou integráciou.

***Myslíte si, že mladí ľudia sú motivovaní zúčastniť sa na voľbách do Európskeho parlamentu?***

Odpoviem ako bežný občan, ktorý žije na území bývalého ZSSR 22 rokov, a ako niekto, kto sa často rozpráva s mladými ľuďmi. Vidím, že nie sú veľmi motivovaní ísť k volebným urnám. To isté pozorujem v Gruzínsku, kde žijem. Mladí ľudia tam sú politicky aktívni, ale nie sú naklonení vláde ani opozícii. Chcú sa angažovať v politickom živote svojej krajiny, ale odmietajú hlasovať, pretože žiadna strana ani žiaden líder ich skutočne nezastupuje. Tento postoj považujem za zaujímavý a rešpektujem ho, pretože môže otvoriť dvere k tomu, aby sa politika robila inak, mimo zastupiteľskej demokracie, mimo politických strán. Dovtedy však budú

politickej scéne dominovať politici a političky a rôzne politické sily, a to bez mladých ľudí.

## **Do akej miery môžu dezinformácie ovplyvniť voličov a voličky v nadchádzajúcich voľbách do Európskeho parlamentu?**

Dezinformácie sú účinné proti zraniteľnému cieľu. V tomto prípade sme cieľom my, Európania. Ruské dezinformácie problémy nevytvárajú, využívajú iba problémy, ktoré už existujú. A všetci si uvedomujeme, že naše spoločnosti v súčasnosti prechádzajú hlbokou politickou a morálnou krízou. Žiaľ, táto kríza je živnou pôdou pre šírenie dezinformácií. Myslím si však, že ako Európania a občania sveta sme teraz lepšie pripravení, pretože sme získali skúsenosti s tým, ako narábať so správami na sociálnych sieťach. Za posledných desať rokov sme sa veľa naučili. Vieme o niečo lepšie filtrovať správy na platformách sociálnych médií, pretože vieme, že fungujú ako ihrisko pre manipuláciu a falošné správy. Nemali by sme upadať do nadmerného pesimizmu, pretože už to z nás robí obeť dezinformácií. Spoločnosti už nie sú také naivné ako kedysi a ľudia si uvedomujú, že štáty a iné politické sily môžu využívať sociálne siete na manipuláciu verejnej mienky. Podľa môjho názoru je na sociálnych sieťach aktívna len menšina. Drvivá väčšina priemernej populácie, vzdelaní ľudia, mlčí. A toto významné percento ľudí neprehtne všetky nezmysly, ktoré sa píše na sociálnych sieťach.

## Redakčná rada

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)  
Laura Lui (ll)

## Do tohto ?ísla prispeli

Daniela Vincenti (dv)  
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)  
Agata Berdys (ab)  
Giorgia Battiato (gb)  
Jasmin Kloetzing (jk)  
Katerina Serifi (ks)  
Katharina Radler (kr)  
Laura Lui (ll)  
Marco Pezzani (mp)  
Margarita Gavanis (mg)  
Margarida Reis (mr)  
Millie Tsoumani (mt)  
Pablo Ribera Paya (prp)  
Simran Grewal (sg)  
Thomas Kersten (tk)

## Celková koordinácia

Agata Berdys (ab)  
Giorgia Battiato (gb)

# Adresa

European Economic and Social Committee  
Jacques Delors Building,  
99 Rue Belliard,  
B-1040 Brussels, Belgium  
Tel. (+32 2) 546.94.76  
Email: [eescinfo@eesc.europa.eu](mailto:eescinfo@eesc.europa.eu)

EESC info is published nine times a year during EESC plenary sessions. EESC info is available in 24 languages  
EESC info is not an official record of the EESC's proceedings; for this, please refer to the Official Journal of the European Union or to the Committee's other publications.  
Reproduction permitted if EESC info is mentioned as the source and a link is sent to the editor.

04/2024